

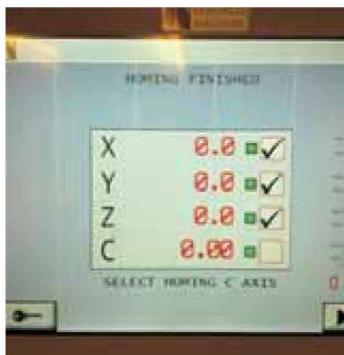
# CUTe 36-625





#### CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS

Corsa del disco asse x	X-axis blade stroke	mm	3550
Traslazione del ponte asse y	Y-axis bridge translation	mm	1850
Diam. max del disco	Max. Ø blade	mm	625
Diam. albero porta disco	Blade holder shaft Ø	mm	50
Diam. flangie blocca disco	Minimum Ø of flanges	mm	210
Profondità max di taglio (z) con disco diam. 625	Z-axis maximum cutting depth (with 625 Ø disc)	mm	200
Corsa max asse z movimento vert. disco	Z-axis max. vertical stroke	mm	360
Angolazione max asse A inclinazione testa	A-axis max. head inclination	gradi	90°
Rotazione asse C	C-Axis rotation of the head	gradi	360°
Potenza motore disco (S1)	Motor power at 1450 revs. (S1)	HP-kW	20-15
Velocità max asse x	X-axis max. speed	m/min.	20
Velocità max asse y	Y-axis max. speed	m/min.	20
Velocità max asse z	Z-axis max. speed	m/min.	3
Voltaggio e frequenza di serie	Voltage/Frequency	V/HZ	400/50
Peso	Weight	KG	3500
Ingombro max istallata	Overall dimensions installed	mm	5600x2800x3000
Trasporto	Transport		20' open top container





## LE SUE CARATTERISTICHE PRINCIPALI SONO:

- Scorrimento slitta portadisco su guide in acciaio temprato, trafilete a freddo, in classe di precisione H e pattini a ricircolo di sfere precaricati per l'eliminazione dei giochi meccanici.
- Posizionamento con sistema pignone-cremagliera e riduttore epicicloidale a gioco 0 (Asse X).
- Scorrimento del ponte su guide in acciaio temprato, trafilete a freddo, in classe di precisione H e pattini a ricircolo di sfere precaricati.
- Posizionamento a 2 motori in asse elettrico (gantry) con sistema pignone-cremagliera e riduttori epicicloidali a gioco 0 (Asse Y).
- Scorrimento testa porta disco su canotto cromato di generose dimensioni.
- Posizionamento con sistema vite-chiocciola a ricircolo di sfere precaricata e riduttore epicicloidale a gioco 0 (Asse Z).
- Rotazione della testa 360° con riduttore di precisione a eccentrici a gioco 0 (Asse C).
- Rotazione del mandrino 0°-90° manuale (Asse A).
- Tutti gli azionamenti realizzati con motori BRUSHLESS.
- Motore disco di taglio da 15kW direttamente collegato al disco, gestione elettronica della velocità tramite INVERTER.
- Quadro elettrico con isolamento IP 55 collocato a destra della macchina e all'esterno del muro di fondazione, con l'interruttore generale e blocco porta. Nel quadro di comando sono raggruppati i teleruttori con le relative protezioni termiche, gli azionamenti e l'elettronica di gestione.
- Il controllo CNC, completo di monitor touch screen e tastiera funzionale, è posizionato su braccio pensile.
- Collimatore a raggio laser per facilitare il posizionamento del disco sulla linea di taglio.
- Flussostato di sicurezza per arrestare la macchina in caso di mancanza acqua.
- Limitatore di carico (Amperometro) per proteggere l'utensile da sollecitazioni superiori al valore prefissato.
- Cavi di alimentazione e tubi per la refrigerazione dell'utensile sostenuti da catene porta-cavi in nylon.

## FUNZIONI PRINCIPALI DEL CONTROLLO

- Controllo elettronico con gestione dei quattro assi (X-Y-Z e C rotazione testa), dotato di touch screen grafico per una più efficace conduzione della macchina.
- Interpolazione contemporanea di 2 assi.

**Y** Traslazione ponte

**X** Traslazione destra sinistra porta mandrino

**Z** Salita discesa mandrino

**C** Rotazione testa



**TERZAGO  
MACCHINE**



### THE MAIN CHARACTERISTICS ARE:

- Slide of disc-holder slips on guides in hardened steel, cold-drawn, and sliding-block with recirculating balls pre-loaded for the elimination of the mechanical clearance.
- Positioning with pinion- helical rack system of precision and epicycle reducer with 0 clearance (Axis X).
- Sliding of the bridge on guides in hardened steel, cold-drawn, and sliding-block with recirculating balls pre-loaded.
- Positioning with 2 motors in electrical-axis (gantry) with pinion- helical rack system of precision and epicycle reducers with 0 clearance (Axis Y).
- Sliding of head-holder on over-dimensioned chromed cylinder.
- Positioning with system screw-nut with recirculating balls pre-loaded and epicycle reducer with 0 clearance (Axis Z).
- Spin of the head 360° with reducer of high precision with eccentrics with 0 clearance (Axis C).
- Spin of the mandrel 0°-90° manual by mean of a wheel and reducer (Axis A).
- All the drives complete with elevated inertia BRUSHLESS motors, digitally controlled.
- Disc motor, power 15kW/20Hp, directly connected to the blade, electronic control of rotation speed by mean of INVERTER.
- Possibility of tilted cut in small steps obtained with interpolation of the axis horizontal and vertical.
- Switchboard with isolation IP 55 at the right of the machine and outside of the foundation wall, with the general switch and block door. In the control panel are grouped the contactors with the relative thermal protections, the drives and the electronics controls, the complete PLC control while the Touch screen panel and the keyboard are positioned in a remote pendant box.
- Laser beam facilitates positioning of blade on cutting line.
- Water pressure switches stops machine, if cooling water insufficient.
- Tools are protected by an electronic ammeter to prevent use above preset values.
- Refrigeration pipes and electrical wiring protected in plastic cable trailer chain.

### MAIN FEATURES OF PLC CONTROL

- Electronic control of the 4 axis (X-Y-Z-C head rotation), with touch screen panel with graphic icons for an easier managing of the saw.
- 2 Axis simultaneously interpolated.

**Y** Bridge translation

**X** Left-right translation of the head of cut

**Z** Up-Down movement of the cutting mandrel

**C** Head rotation



# CUTe 36-625

SEGATRICE A 4 ASSI



4 AXIS BRIDGE SAW



**TERZAGO  
MACCHINE**



**TERZAGO  
MACCHINE**

24060 SOLTO COLLINA (BG)

Via San Rocco 1  
Tel. (+39) 035.986.717  
Fax (+39) 035.986.600  
[www.terzago.it](http://www.terzago.it)  
e-mail: [terzago@terzago.it](mailto:terzago@terzago.it)

**Servizio Ricambi - Spare parts service**

Tel. (+39) 035.986.040  
e-mail: [terzagoricambi@terzago.it](mailto:terzagoricambi@terzago.it)

Caratteristiche, illustrazioni, pesi e dati di produzione si intendono forniti senza impegno ed a titolo indicativo. La nostra Società si riserva il diritto di apportare, a proprio insindacabile giudizio ed in qualsiasi momento, tutte le modifiche che riterrà opportune.

Features, illustrations, weights and production data to be understood for guidance sake only and without engagement. Our Company reserves the right to bring at its own judgement and at any moment all modifications it may deem advisable.



# CUTe 36-625

SEGATRICE A 4 ASSI



4 AXIS BRIDGE SAW



**TERZAGO  
MACCHINE**